STUART TURNER

TANK FILLING/ EMPTYING FLOAT SWITCH

5M CABLE

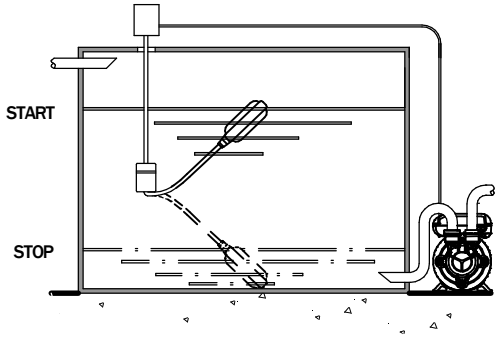


Fig.3

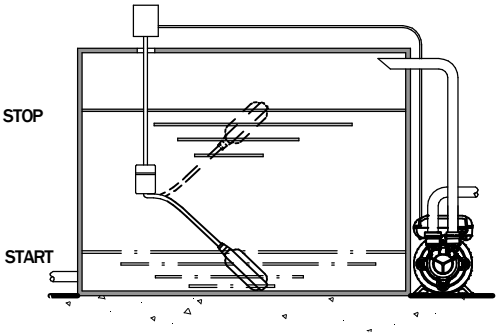


Fig.5

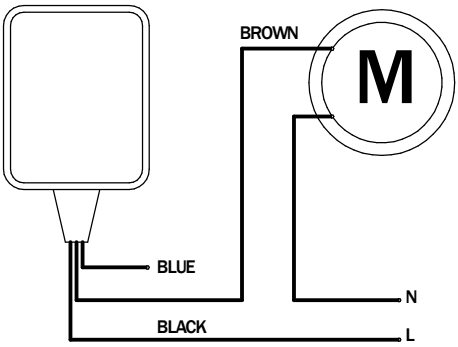


Fig.4

Electrical Connections
Emptying (Fig 3 & 4)
To empty a tank or well:
Connect 'Brown' and 'Black'
This will allow the switch to:-
Open when Down
Close when Up

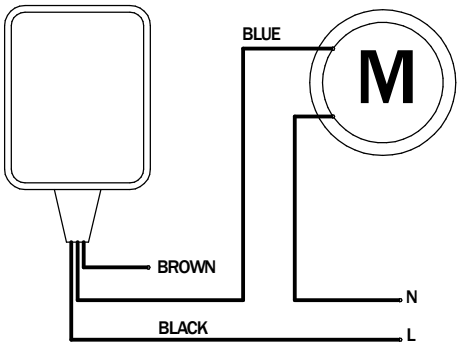


Fig.6

Electrical Connections
Emptying (Fig 5 & 6)
To fill a tank or well:
Connect 'Blue' and 'Black'
This will allow the switch to:-
Open when Up
Close when Down

Rating = 10(4)A 230V

Note: - If used with pumps having a continous rating of 4 Amps or more the switch must be connected through a relay or contactor.
- Always ensure the wire that is not used is correctly and fully insulated
- The supply cord of this control cannot be replaced; if the cord is damaged, the control should be discarded.

TANK FILLING/ EMPTYING FLOAT SWITCH

5M CABLE

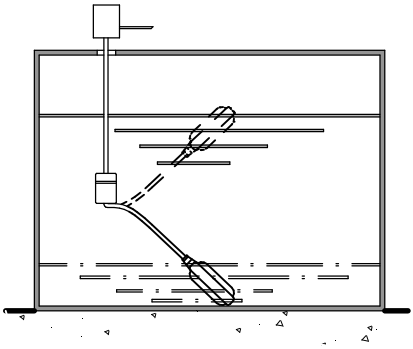


Fig.1

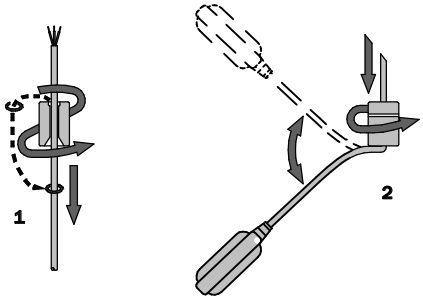


Fig.2

For Arabic version, see inside
للنسخة المتوفرة باللغة العربية، أنظر بالداخل

Installation:
To ensure the efficient function of the switch it is necessary to fix the electric cable inside the tank or well as illustrated in fig: 1.
The length of the cable section between the Pivot Point (counterweight) and the float will determine the length of time the pumps runs between starting and stopping.
The switch must be free from obstructions within the area of the float arc.
No joins should be made to the cable that may become immersed in water.

Height Counterweight Installation
For correct counterweight installation refer to the procedure as illustrated in fig:2.

1. Insert the cable into the counterweight, from the conical shaped end, turning it as shown. This will result in the detachment of the plastic ring inserted in the mouth (if required aid detachment by using a screwdriver) Place the ring at the point of the cable where the counterweight is to be fixed.

2. Fix the counterweight on the ring using moderate pressure and turning it as shown

Electrical Connections
See Reverse Of Sheet

Stuart Turner,
Henley-on-Thames,
Oxfordshire,
RG9 2AD
ENGLAND

UK CA CE

Part No:
19639

5 050400 196396

MADE IN ENGLAND

مفتاح التبديل المزوَّد بعوامة لملء/ تفريغ الخزان

كابل بطول 5 أمتار

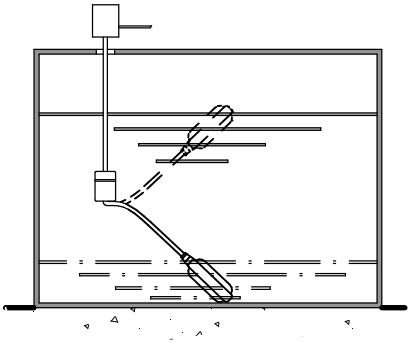
التركيب :

لضمان عمل مفتاح التبديل بكفاءة، يلزم تثبيت الكابل الكهربائي داخل الخزان أو وعاء السائل كما هو موضح في الشكل 1.

سيحدد طول مقطع الكابل بين نقطة الارتكاز (الثقل الموازن) والعوامة طول مدة عمل المضخة بين وقت بدء التشغيل ووقت إيقاف التشغيل.

يجب تحرير مفتاح التبديل من أية عوائق داخل منطقة قوس طفو العوامة.

يُحظر إجراء أية توصيلات بالكابل الذي قد يُغمر في الماء.

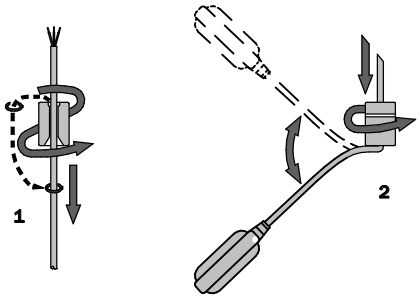


الشكل 1.

ارتفاع تركيب الثقل الموازن

لتركيب الثقل الموازن بشكل صحيح، راجع الإجراء الموضح في الشكل 2.

1. أدخل الكابل في الثقل الموازن من الطرف مخروطي الشكل، وقم بتدويره كما هو موضح. سيؤدي ذلك إلى فصل الحلقة البلاستيكية التي تم إدخالها في الفتحة (إذا لزم الأمر، يمكن فكها باستخدام مفك براغي). ضع الحلقة عند النقطة التي سيتم عندها تثبيت الثقل الموازن على الكابل.
2. ثبِّت الثقل الموازن على الحلقة باستخدام ضغط معتدل وقم بتدويره كما هو موضح.



الشكل 2.

الوصلات الكهربائية

انظر الصفحة التالية

Stuart Turner,
Henley-on-Thames,
Oxfordshire,
RG9 2AD
ENGLAND

UK CA CE

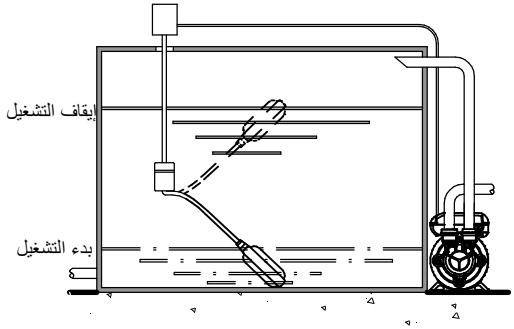
Part No:
19639

5 050400 196396

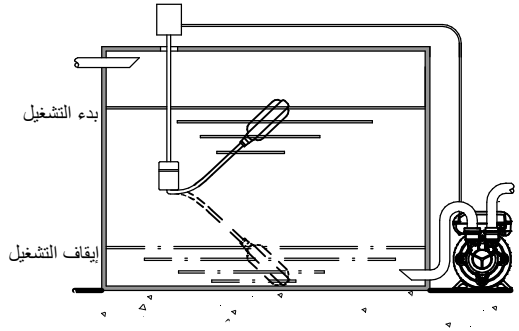
MADE IN ENGLAND

مفتاح التبديل المزوَّد بعوامة لملء/ تفريغ الخزان

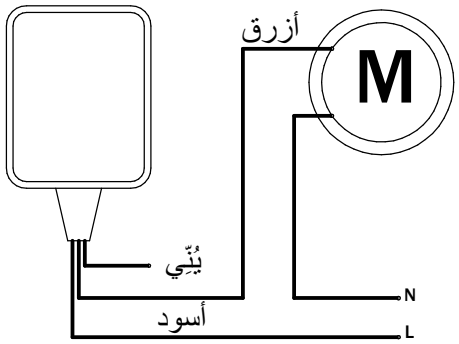
كابل بطول 5 أمتار



الشكل .5



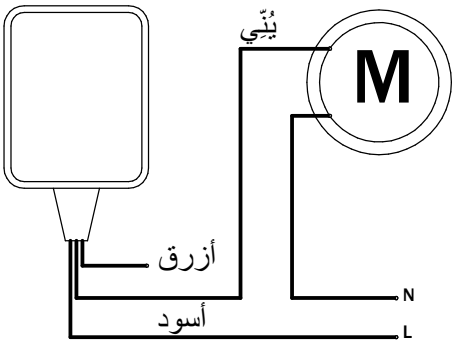
الشكل .3



الشكل .6

الملء باستخدام الوصلات الكهربائية (الشكلين 5 و6)

لملء خزان أو وعاء سائل:
وصّل الوصلة ذات اللون "الأزرق" والوصلة ذات اللون "الأسود"
سيسمح ذلك لمفتاح التبديل بالعمل على النحو التالي:-
الفتح عندما يكون في الوضع "لأعلى"
الإغلاق عندما يكون في الوضع "لأسفل"



الشكل .4

التفريغ باستخدام الوصلات الكهربائية (الشكلين 3 و4)

لتفريغ خزان أو وعاء سائل:
وصّل الوصلة ذات اللون "اليُنِّي" والوصلة ذات اللون "الأسود"
سيسمح ذلك لمفتاح التبديل بالعمل على النحو التالي:-
الفتح عندما يكون في الوضع "لأسفل"
الإغلاق عندما يكون في الوضع "لأعلى"

التصنيف = 10(4) أمبير 230 فولت

ملاحظة: في حالة استخدام مفتاح التبديل مع مضخات ذات تصنيف تيار مستمر يبلغ 4 أمبير أو أكثر، فيجب حينئذ توصيله من خلالمُرحِّل كهربائي أو مفتاح تلامس.

تأكد دائمًا من عزل السلك غير المستخدم بشكل صحيح وتام.

لا يمكن استبدال سلك التزويد بالطاقة الخاص بوحدة التحكم هذه؛ وفي حال تعرض سلك التزويد بالطاقة هذا للتلف، فيجب حينئذ التخلص من وحدة التحكم.